

Czwartek, 9 października 2008 r.

## II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## PARLAMENT EUROPEJSKI

**Partnerski proces komunikowania na temat Europy**

P6\_TA(2008)0463

**Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 9 października 2008 r. dotycząca zatwierdzenia wspólnej deklaracji w sprawie partnerskiego procesu komunikowania na temat Europy (2007/2222(ACI))**

(2010/C 9 E/11)

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając art. 255 traktatu WE,
  - uwzględniając rezolucję z dnia 13 marca 2002 r. w sprawie komunikatu Komisji dotyczącego nowych ram współpracy przy działaniach w zakresie polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając rezolucję z dnia 10 kwietnia 2003 r. w sprawie strategii informacyjnej i komunikacyjnej dla Unii Europejskiej <sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając rezolucję z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie wdrożenia strategii informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej <sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając rezolucję z dnia 16 listopada 2006 r. dotyczącą białej księgi w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej <sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając decyzję Konferencji Przewodniczących z dnia 25 września 2008 r.,
  - uwzględniając proponowaną wspólną deklarację w sprawie partnerskiego procesu komunikowania na temat Europy,
  - uwzględniając art. 120 ust. 1 oraz art. 43 ust. 1 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Spraw Konstytucyjnych (A6-0372/2008),
- A. mając na uwadze, że komunikacja jest istotnym elementem zarówno demokracji pośredniej, jak i demokracji uczestniczącej,
- B. mając na uwadze, że jedna z mocnych stron demokratycznych składników UE wiąże się ze strukturami komunikacyjnymi na poziomie europejskim, które łączą instytucje z obywatelami,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 47 E z 27.2.2003, s. 400.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 64 E z 12.3.2004, s. 591.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 92 E z 20.4.2006, s. 403.<sup>(4)</sup> Dz.U. C 314 E z 21.12.2006, s. 369.

Czwartek, 9 października 2008 r.

- C. mając na uwadze, że doświadczenia zgromadzone w wyniku minionych europejskich wyborów i referendum sugerują, iż osoby świadome zagadnień europejskich i zainteresowane nimi są bardziej skłonne do uczestnictwa, zaś prawdopodobieństwo to jest mniejsze w przypadku osób gorzej poinformowanych; mając na uwadze, że fakt ten po raz kolejny potwierdziły badania przeprowadzone w następstwie referendum w Irlandii,
- D. mając na uwadze, że informowanie o Unii Europejskiej wymaga politycznego zaangażowania instytucji UE i państw członkowskich na wszystkich szczeblach,
1. zatwierdza wspólną deklarację w sprawie partnerskiego procesu komunikowania na temat Europy załączoną do niniejszej decyzji i postanawia załączyć deklarację do Regulaminu; wzywa do opublikowania deklaracji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
  2. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji i załącznika do niej Radzie i Komisji.

---

#### ZAŁĄCZNIK

### PARTNERSKI PROCES KOMUNIKACJI POŚWIĘCONEJ EUROPIE

#### Cele i założenia

1. Dla Parlamentu Europejskiego, Rady oraz Komisji Europejskiej sprawą najwyższej wagi jest lepsza komunikacja w sprawach UE, tak by obywatele Europy mogli korzystać z przysługującego im prawa do uczestnictwa w jej demokratycznym życiu, w którym decyzje podejmowane są w sposób maksymalnie jawny, na szczeblu maksymalnie bliskim dla obywateli i zgodnie z zasadami pluralizmu, partycypacji, otwartości i przejrzystości.
2. Wspomniane trzy instytucje pragną stymulować zbliżanie stanowisk w kwestii priorytetów komunikacyjnych Unii Europejskiej jako całości, propagować zalety unijnego podejścia do komunikacji w sprawach UE, ułatwiać wymianę informacji i sprawdzonych rozwiązań, rozwijać wspólnie synergię swoich działań komunikacyjnych objętych wspomnianymi priorytetami, a także — w razie potrzeby — ułatwiać współpracę instytucji UE i państw członkowskich.
3. Wspomniane trzy instytucje uznają, że komunikacja w sprawach Unii Europejskiej wymaga politycznego zaangażowania instytucji UE i państw członkowskich oraz że na samych państwach członkowskich też spoczywa część odpowiedzialności za komunikację z obywatelami w sprawach UE.
4. Wspomniane trzy instytucje są zdania, że działania informacyjno-komunikacyjne poświęcone sprawom europejskim powinny umożliwiać powszechny dostęp do adekwatnych, zróżnicowanych informacji o Unii Europejskiej oraz pozwalać obywatelom korzystać z przysługującego im prawa do wyrażania własnych poglądów i do aktywnego uczestnictwa w publicznej dyskusji nad sprawami Unii Europejskiej.
5. Wspomniane trzy instytucje, podejmując działania informacyjno-komunikacyjne, propagują poszanowanie wielojęzyczności i różnorodności kulturowej.
6. Wspomniane trzy instytucje podejmują polityczne zobowiązanie, by dążyć do osiągnięcia powyższych celów. Zachęcają pozostałe instytucje i organy UE do wsparcia tych wysiłków i włączenia się, jeżeli mają taką wolę, w te działania.

#### Podejście partnerskie

7. Wspomniane trzy instytucje są świadome, jak ważne jest podjęcie wyzwania, którym jest komunikacja w sprawach UE, w partnerstwie między państwami członkowskimi a instytucjami UE, tak by faktycznie nawiązać komunikację z maksymalnie szerokimi rzeszami społeczeństwa na odpowiednim szczeblu oraz zapewnić im obiektywne informacje.

Wspomniane trzy instytucje pragną rozwijać synergię między swoimi działaniami a działaniami organów krajowych, regionalnych i lokalnych, a także działaniami przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.

W tym celu pragną stosować pragmatyczne, partnerskie podejście.

Czwartek, 9 października 2008 r.

8. Przypominają przy okazji kluczową rolę międzyinstytucjonalnej grupy ds. informacji (IGI), która stanowi dla instytucji forum wysokiego szczebla stymulujące polityczną dyskusję o działaniach informacyjno-komunikacyjnych poświęconych UE i pozwala przez to propagować synergię i komplementarność tych działań. W tym celu grupa IGI zbiera się zasadniczo dwa razy do roku pod wspólnym przewodnictwem przedstawicieli Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji Europejskiej, a w jej obradach uczestniczą jako obserwatorzy Komitet Regionów oraz Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny.

### Ramy współpracy

Wspomniane trzy instytucje zamierzają współpracować na następujących zasadach:

9. Wszystkie trzy instytucje szanują indywidualną odpowiedzialność każdej z instytucji UE oraz każdego z jej państw członkowskich za swoją strategię komunikacyjną i swoje priorytety komunikacyjne, pragną jednak na forum IGI co roku uzgadniać określoną liczbę wspólnych priorytetów komunikacyjnych.

10. Priorytety te opierać się będą na priorytetach komunikacyjnych, które zostaną wyłonione przez instytucje i organy UE w ramach własnych procedur wewnętrznych, oraz będą w stosownych przypadkach uzupełniać strategiczne zamierzenia i starania państw członkowskich w tej dziedzinie odpowiednio do oczekiwań obywateli.

11. Wspomniane trzy instytucje oraz państwa członkowskie będą się starały propagować odpowiednie wsparcie na rzecz informowania o uzgodnionych priorytetach.

12. Służby odpowiedzialne za działania komunikacyjne w państwach członkowskich i instytucjach UE powinny nawiązać wzajemne kontakty — w razie potrzeby w ramach odpowiednich rozwiązań administracyjnych — tak by wspólne priorytety komunikacyjne i inne działania związane z komunikacją w sprawach UE były z powodzeniem realizowane.

13. Zachęca się instytucje i państwa członkowskie, aby się nawzajem powiadamiały o innych działaniach komunikacyjnych dotyczących UE, a zwłaszcza o sektorowych działaniach komunikacyjnych planowanych przez instytucje i organy, jeżeli wynikiem tych działań są kampanie informacyjne w państwach członkowskich.

14. Komisja proszona jest o składanie pozostałym instytucjom UE na początku każdego roku sprawozdań na temat najważniejszych osiągnięć w realizacji wspólnych priorytetów komunikacyjnych za poprzedni rok.

15. Niniejsza deklaracja polityczna została podpisana w dniu [data].

---

## Wykorzystanie przez Parlament symboli Unii Europejskiej

P6\_TA(2008)0472

**Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 9 października 2008 r. w sprawie dodania do Regulaminu Parlamentu nowego artykułu 202a dotyczącego wykorzystania przez Parlament symboli Unii Europejskiej (2007/2240(REG))**

(2010/C 9 E/12)

Parlament Europejski,

— uwzględniając swoją rezolucję z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie zwołania konferencji międzyrządowej<sup>(1)</sup>, w szczególności jej ust. 23,

— uwzględniając pismo swojego przewodniczącego z dnia 12 września 2007 r.,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 347.